Request to advance XLIFF 2.1 as an international standard

29 April 2018

**a/ Submission requester:**

OASIS XLIFF Technical Committee.

**b/ Receiving standards organization**The OASIS XLIFF Technical Committee would like to request that XLIFF Version 2.1 is submitted to ISO TC 37 SC 5 for the purpose of becoming an international standard.   
XLIFF 2.1 has been approved by the OASIS membership as an OASIS standard on 13th February 2018.

**c/ Intended status or outcome that the request**

Intended status: XLIFF 2.1 will become an ISO international standard.  
Process: It is proposed to submit the standard to ISO TC 37/SC 5 as this TC and SC deal with issues relating to translation and translation technology. TC 37/SC 5 published XLIFF Version 2.0 as ISO 21720:2017.   
It is proposed that XLIFF Version 2.1 OASIS Standard will be submitted using the ISO fast-track mechanism and be proposed as a Draft International Standard (DIS) and potentially a Final Draft International Standard (FDIS).

**d/ How the submission will benefit OASIS**  
Advancing XLIFF Version 2.1 as an international standard will benefit OASIS by gaining wider awareness and implementation of XLIFF and greater knowledge, understanding and support of OASIS and its work.

**e/ expected licensing, copyright and other intellectual property terms**The licensing, copyright and other intellectual property terms applicable to the Submitted Specifications (Royalty Free on RAND Terms) will not change, as XLIFF TC will continue XLIFF specifications development within OASIS, with a commitment to submit any future revisions as maintenance releases of the specification, so as to keep each corresponding ISO specification and OASIS specification technically equivalent. As before, each approved ISO submission also will be available under ISO's own licensing policy.

**f/ Intended future plans**The maintenance of the Submitted Specifications will be retained by the OASIS XLIFF TC. After ISO approval, any subsequent revisions of the specifications would originate in OASIS, and the XLIFF TC will commit to contribute them to ISO TC 37/SC 5 as amendments or new versions, once completed and approved at OASIS. This is the same maintenance arrangement to which ISO consented in 2004.

**g/ Public demonstration of interoperability**Members of the XLIFF TC and others have given public demonstrations of interoperability at the following conferences:  
FEISGILTT 2015 Berlin <https://locworld.com/feisgiltt-program/>  
FEISGITT 2016 Dublin <https://locworld.com/feisgiltt2016-cfp/>   
FEISGILTT 2017 Silicon Valley <https://locworld.com/feisgiltt2016-cfp/>   
GALA Boston 2018 <http://bit.ly/2HptWn5>   
These presentations have included examples of XLIFF being used in Localization round trip. Implementability of XLIFF 2.1 has also been publicly demonstrated by five (5) SOUs collected to advance XLIFF 2.1 to Candidate OASIS Standard <http://bit.ly/XLIFF21COS01>.